

En tiempos como estos, cada dólar cuenta

Ayude a su mamá a ahorrar
un promedio de \$3,900.

Solicite ahora para el Beneficio
Adicional con los gastos
de medicamentos
recetados de
Medicare.



En tiempos como estos, cada dólar cuenta

¿Conoce a alguien que necesita ayuda con sus gastos de medicamentos recetados?

Ahora puede ayudar a sus seres queridos a solicitar el Beneficio Adicional que ayuda a pagar los gastos de su plan de medicamentos recetados de Medicare. Cualquier persona que tenga Medicare puede obtener cobertura de medicamentos recetados de Medicare. Ciertas personas con ingresos y recursos limitados también tienen derecho al Beneficio Adicional para ayudar a pagar los gastos—primas mensuales, deducibles anuales y copagos de medicamentos recetados—relacionados a un plan de medicamentos recetados de Medicare. Se calcula que el Beneficio Adicional le puede ahorrar un promedio de \$3,900 al año. Muchas personas tienen derecho a estos ahorros y ni siquiera lo saben. Para determinar si alguien tiene derecho, el Seguro Social necesitará saber la cantidad de sus ingresos y el valor de sus ahorros, inversiones y bienes raíces (aparte de su hogar). Si la persona está casada y vive con su cónyuge, necesitaremos esta información para ambos.

Para tener derecho al Beneficio Adicional:

- Su ingreso anual debe limitarse a \$16,245 para una persona o \$21,855 para una pareja casada que vive junta. Aunque su ingreso anual sea más alto, es posible que sus seres queridos todavía puedan recibir ayuda. Por ejemplo, pueden tener un ingreso más alto si ellos o sus cónyuges:
 - Proveen sustento financiero a otros familiares que viven en su hogar;
 - Tienen ganancias de trabajo; o
 - Viven en Alaska o Hawái; y
- Sus recursos deben limitarse a \$12,510 para una persona o \$25,010 para una pareja casada que vive junta. Los recursos incluyen cosas tales como cuentas bancarias, acciones y bonos. **No** contamos su casa y automóvil como recursos.

¿Cómo puede ayudar a alguien a solicitar?

Es fácil ayudar a alguien a solicitar el Beneficio Adicional. Simplemente ayude a las personas a llenar la *Solicitud para recibir ayuda con los gastos del plan de Recetas Médicas de Medicare* (SSA-1020-SP). Usted puede:

- Ayudarles a solicitar por Internet en www.segurosocial.gov (sólo disponible en inglés);

- Llamar al Seguro Social al **1-800-772-1213** (TTY **1-800-325-0778**) para ayudarles a solicitar por teléfono o pedir una solicitud; o
- Ayudarles a solicitar en su oficina local de Seguro Social.

La hoja de cálculo al dorso de esta página puede ayudarle a decidir si ellos tienen derecho al Beneficio Adicional y le servirá de guía para ayudarles a llenar la solicitud para el Beneficio Adicional. La hoja de cálculo **no** es una solicitud.

Pídale a las personas que esté ayudando que:

- Identifiquen las cosas que poseen solos, con sus cónyuges o con otras personas. **No deben** incluir su casa, vehículos, lotes en el cementerio ni posesiones personales.
- Revisen todos sus ingresos.
- Reúnan todos sus documentos por adelantado para ahorrar tiempo.

¿Qué documentos pueden ayudarles a prepararse por adelantado?

- Estados de cuentas que muestran los balances de sus cuentas de banco, cooperativas de crédito u otras instituciones financieras;
- Estados de cuenta de inversiones;

- Estados de cuenta de pólizas de seguro de vida;
- Certificados de acciones;
- Declaraciones de impuestos;
- Cartas de aprobación de pensiones; y
- Talonarios de trabajo.

¿Pueden las agencias estatales ayudar con los gastos de Medicare?

Las oficinas estatales de ayuda médica (conocido como Medicaid) ofrecen los Programas de Ahorros de Medicare. Los Programas de Ahorros de Medicare también ayudan a las personas con ingresos y recursos limitados a pagar sus gastos de Medicare. Si las personas a quienes está ayudando pagan una prima por la Parte A de Medicare, los Programas de Ahorros de Medicare podrían pagarlo por ellos. La ayuda que reciben de los Programas de Ahorros de Medicare puede ahorrarles más de \$1,100 al año.

Si piensa que ellos podrían tener derecho a recibir ayuda de su estado con sus gastos de Medicare, o no está seguro, llame a su oficina estatal de ayuda médica (Medicaid) o al **1-800-MEDICARE (1-800-633-4227; TTY 1-877-486-2048)**.

Recursos	Valor
Cuentas bancarias, incluso cuentas de cheques, ahorros y certificados de depósito	\$ _____
Acciones, bonos, bonos de ahorros, fondos mutuos, cuentas personales de jubilación (IRA, sus siglas en inglés) u otras inversiones	\$ _____
Dinero en efectivo en la casa u otro lugar	\$ _____
Pólizas de seguro de vida del solicitante (y su cónyuge, si están casados y viven juntos)	\$ _____
<p>NOTA: El Seguro Social necesita saber cuánto dinero el solicitante o su cónyuge recibiría si cambiara sus pólizas de seguro de vida por dinero hoy mismo. Pídeles que verifiquen el valor exacto de sus pólizas con su compañía o agente de seguro. Probablemente esta cantidad sea menos que la cantidad por la cual están asegurados.</p>	
Bienes raíces, aparte de su casa	\$ _____

Ingresos	Cantidad mensual
Beneficios de Seguro Social	\$ _____
Beneficios de Retiro Ferroviario	\$ _____
Beneficios de Veteranos	\$ _____
Otras pensiones o anualidades	\$ _____
Pensión alimenticia	\$ _____
Ingreso neto de alquiler	\$ _____
Compensación a trabajadores	\$ _____
Otro ingreso (pagos por incapacidad emitidos por seguros privados o agencias estatales)	\$ _____
Ayuda que recibe de otras personas para pagar los gastos del hogar, tales como comida, hipoteca o alquiler, gas o combustible para la calefacción, electricidad, agua e impuestos de propiedad	\$ _____
	Cantidad anual
Salarios	\$ _____
Ganancias netas de trabajo por cuenta propia	\$ _____

¿Cómo puede conseguir más información?

Para informarse mejor sobre el Beneficio Adicional que ayuda a pagar los gastos del plan de medicamentos recetados de Medicare, visite www.segurosocial.gov o llame al Seguro Social al **1-800-772-1213** (TTY **1-800-325-0778**). Los agentes del Seguro Social están a su disposición para ayudar a llenar la solicitud.

Para más información sobre los planes de medicamentos recetados de Medicare y los períodos de inscripción especial, visite www.medicare.gov o llame al **1-800-MEDICARE** (**1-800-633-4227**; TTY **1-877-486-2048**). Medicare también le puede informar sobre las agencias en su área que pueden ayudarle con los planes de medicamentos recetados de Medicare.



Social Security Administration

SSA Publication No. 05-10986

(In times like these,
every dollar counts)

Help mom save an average of \$3,900.)

ICN 487085

Unit of Issue - HD (one hundred)

April 2009 (Destroy prior editions)